

EN

DE

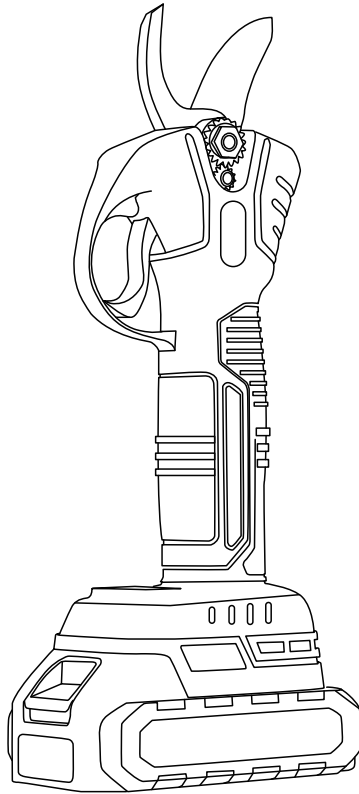
IT

ES

FR

# Electric pruning shears

## User manuals(DJD20)



Questions or Concerns?

contact IMOUMLIVE via [support@imoum.com](mailto:support@imoum.com)

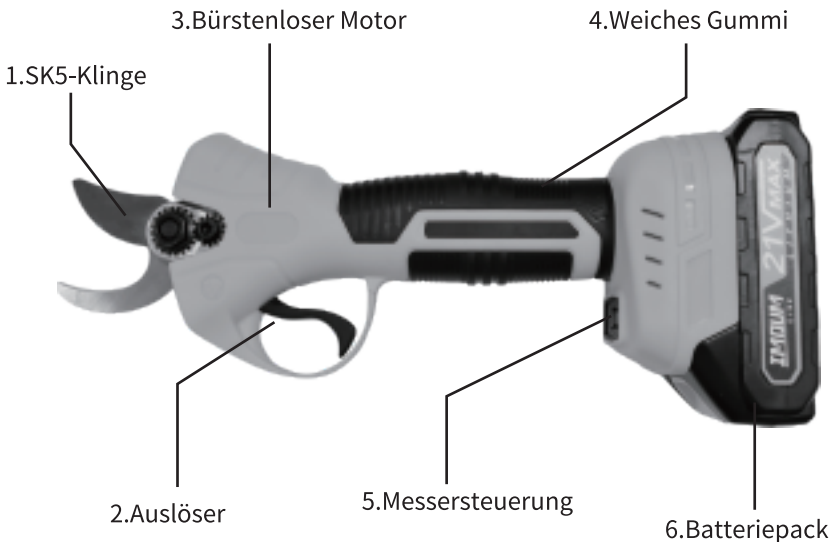
Read all safety rules and instructions carefully before operating this tool.

## • Deutsch

Produkt-Diagramm	DE.01
Produktbeschreibung	DE.01
Das Aufladen der Batterie	DE.02
Vorsichtsmaßnahmen für den Batteriegebrauch	DE.03
Sicherheitsvorkehrungen	DE.04
Persönliche Sicherheit	DE.05
Betrieb	DE.05
Bedienungsanleitung	DE.07
Fehlerhafte Bedienung	DE.09
Erweiterte Funktionen	DE.10
WEEE-Recycling-Anweisungen	DE.11
Wartung	DE.12
Dienstleistungen	DE.14

Liebe Benutzer, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!  
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um das Produkt optimal nutzen zu können.  
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um sie für zukünftige Referenzen griffbereit zu haben.

## Produkt-Diagramm



## Produktbeschreibung

Dieses Produkt ist ein batteriebetriebener elektrischer Astschneider und enthält eine feste Klinge, eine bewegliche Klinge, einen Lithium-Ionen-Akku, ein Ladegerät und andere Komponenten. Es wurde speziell für den Schnitt in Obstgärten und Weinbergen entwickelt. Es ist einfach zu bedienen und hat eine 8-10-fach höhere Effizienz im Vergleich zu traditionellen manuellen Baumscheren. Die Schnittqualität des elektrischen Astschneiders ist ebenfalls deutlich höher als bei manuellen Baumscheren.

## Elektrische Astschere

Modellnummer	DJD20
Maximaler Schneiddurchmesser	20-25MM
Leistung	150W
Gewicht	1KG

## Batteriepack

Batteriepack-Typ	Li-Ion
Spannung	21V
Kapazität	2.0AH 37Wh
Eingang des Ladegeräts	100-240V-50/60HZ 0.8A MAX
Ausgang des Ladegeräts	21V $\equiv$ 1.2A
Ladezeit	1.5H
Arbeitszeit	4H

## Das Aufladen der Batterie

Es wird empfohlen, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Ladebuchse des Akkus und stecken Sie dann das Ladegerät in die Steckdose. Die LED-Anzeige am Ladegerät leuchtet während des Ladevorgangs rot und grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.

Es dauert durchschnittlich etwa 2 Stunden, um den Akku vollständig aufzuladen. Der voll aufgeladene Akku kann 4 Stunden kontinuierlichen Betrieb unterstützen.



Kontrollleuchte	Status
Rot	Laden
Grün	Ladevorgang abgeschlossen

1. Es ist normal, dass sich der Akku und das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmen.
2. Es wird empfohlen, den Akku alle 3 Monate während der Langzeitlagerung aufzuladen, um die volle Lebensdauer des Akkus zu erhalten.
3. Es dauert etwa 5 Lade-Entlade-Zyklen, um die volle Kapazität eines neuen oder gelagerten Akkus zu erreichen.
4. Bitte laden Sie den voll aufgeladenen Akku nicht erneut nach wenigen Minuten der Nutzung auf. Dies kann die Lebensdauer und Effizienz des Akkus beeinträchtigen.
5. Verwenden Sie bitte keine beschädigten Batterien und zerlegen Sie weder das Ladegerät noch den Akku.
6. Laden Sie den Akku nicht im Freien oder in einer feuchten Umgebung auf.
7. Die Schneidleistung der Astschere nimmt ab, wenn der Batteriestand niedrig ist.
8. Lagern Sie den Akku nicht in einer feuchten Umgebung.

## **Vorsichtsmaßnahmen für den Batteriegebrauch**

1. Laden Sie den Akku NICHT auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 32°F (0°C) oder über 139°F (45°C) liegt.
2. Verwenden Sie NUR das für diese Gartenschere vorgesehene Ladegerät. Das Aufladen des Akkus mit nicht spezifizierten Ladegeräten kann einen Brand verursachen.
3. Halten Sie den Akku von leitfähigen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben usw. fern.
4. Bitte öffnen Sie den Akku NICHT selbst.
5. Kurzschließen Sie den Akku NICHT.
6. Halten Sie den Akku während des Betriebs von Wärmequellen fern.
7. Setzen Sie den Akku NICHT Feuer oder Wasser aus.
8. Bitte verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt oder verformt ist.
9. Führen Sie KEIN Löt- oder Schweißarbeiten an den Anschlüssen des Akkus durch.
10. Schließen Sie den Akku NICHT direkt an eine Steckdose oder den Zigarettenanzünder eines Fahrzeugs an.

11. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit den Li-Ionen-Zellen im Batteriepack.
12. Verwenden Sie den Akku NICHT, wenn er ausläuft.
13. Halten Sie den Akku außerhalb der Reichweite von Kindern.
14. Verwenden oder lagern Sie den Akku NICHT in direktem Sonnenlicht (oder im Fahrzeug in direktem Sonnenlicht). Andernfalls kann es zu Überhitzung und Verbrennung des Akkus kommen, was die Lebensdauer des Akkus verringert.
15. Wenn Ihre Haut oder Kleidung direkten Kontakt mit dem Elektrolyt haben, spülen Sie sofort mit Wasser.
16. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie die Gartenschere lagern.

## Sicherheitsvorkehrungen



**WARNUNG!** Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch. Das Nichtbefolgen der Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Feuer oder anderen schwerwiegenden Schäden führen.

### • Arbeitssicherheit

1. Halten Sie den Arbeitsplatz immer gut beleuchtet. Ein unaufgeräumter und dunkler Arbeitsplatz kann Unfälle verursachen.
2. Betreiben Sie die Gartenschere NICHT in einer explosiven, entflammbaren oder feuchten Umgebung.
3. Halten Sie Kinder oder anderes Personal während des Betriebs des Werkzeugs fern. Die Ablenkung des Bedieners kann zu versehentlichen Verletzungen führen.
4. Die Batteriebuchse der Gartenschere muss mit dem Netzstecker kompatibel sein. Verändern Sie weder die Buchse noch den Stecker.
5. Setzen Sie die Gartenschere NICHT Regen oder einer feuchten Umgebung aus, in der Stromschläge auftreten können.

# Persönliche Sicherheit

1. Bevor Sie die elektrische Gartenschere in Betrieb nehmen, stellen Sie sicher, dass Sie die geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen, einschließlich Sicherheitsbrille, Gehörschutz oder Ohrenschützer, Handschuhe und strapazierfähige Arbeitskleidung. Diese Ausrüstung schützt effektiv Ihre Augen, Ohren, Hände und Ihren Körper vor möglichen Verletzungen.

2. Vor der Verwendung der elektrischen Gartenschere lesen Sie bitte sorgfältig das Bedienungshandbuch und die Sicherheitsrichtlinien und stellen Sie sicher, dass Sie diese verstehen. Machen Sie sich mit den Funktionen, Betriebsverfahren und Sicherheitsanforderungen der Gartenschere vertraut, um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

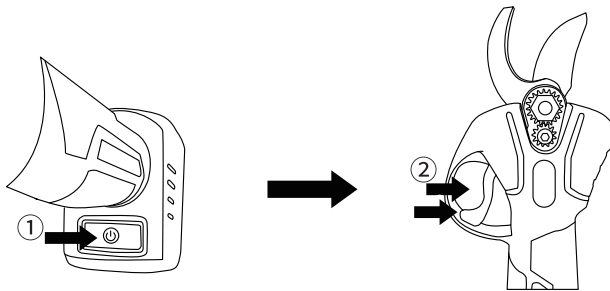
3. Bei der Verwendung der elektrischen Gartenschere stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Personen oder Tiere in der Nähe befinden und halten Sie einen sicheren Abstand ein. Räumen Sie den Arbeitsbereich von Hindernissen frei, um Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

4. Die Schneidrichtung der Gartenschere geht in der Regel nach unten. Achten Sie daher auf die Richtung und Position des Schnitts, um versehentliche Verletzungen an sich selbst oder anderen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Schneidteil der Schere von Ihrem Körper und anderen Objekten entfernt ist.

5. Nach Gebrauch der elektrischen Gartenschere bewahren Sie diese sicher an einem Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist. Lagern Sie die Klingen und das Netzkabel oder den Akku ordnungsgemäß, um Beschädigungen oder versehentlichen Kontakt zu vermeiden.

## Betrieb

1. Richten Sie die Basis der Gartenschere an den Kanal des Akkupacks aus und schieben Sie den Akku in die Basis, bis Sie ein Klicken hören. Stellen Sie sicher, dass der Akkupack fest an seinem Platz sitzt.



2. Nachdem der Akku in die elektrische Gartenschere eingesetzt wurde, drücken Sie den Einschalter der Schere (Hinweis: kein langes Drücken) und achten Sie auf das Piepen des Summer. Drücken Sie dann zweimal hintereinander den Auslöser, um die Gartenschere zu aktivieren.

3. Normaler Betrieb: Ziehen Sie den Abzug, um die Klingen zu schließen. Lassen Sie den Abzug los, um die Klingen zu öffnen.

4. Der Schnittdurchmesser der Gartenschere kann in zwei Positionen eingestellt werden: 20 mm und 25 mm, je nach Größe der Baumzweige. Während das Werkzeug eingeschaltet ist, drücken und halten Sie den Abzug 3 Sekunden lang, bis der Summer einen Piepton abgibt. Lassen Sie den Abzug los, um die Größenanpassung abzuschließen.

5. Öffnen und schließen Sie die Klingen einige Male, bevor Sie etwas schneiden, um sicherzustellen, dass die Gartenschere ordnungsgemäß funktioniert.

6. Der beste Schnittwinkel der Gartenschere beträgt 45 Grad von den Ästen. Bewegen Sie die unteren Klingen bitte nah an die Äste, bevor Sie den Auslöser betätigen.



**WARNUNG:** Halten Sie während des Betriebs Finger oder andere Körperteile von den Klingen fern. Andernfalls können Verletzungen auftreten!

**WARNUNG:** Kinder dürfen dieses Werkzeug nicht bedienen!

**WARNUNG:** Bitte schalten Sie das Gerät aus (Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste) und entfernen Sie den Akku nach jedem Gebrauch zur Aufbewahrung. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



# Bedienungsanleitung

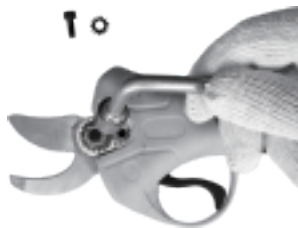
## • Einstellung der Klingenfestigkeit



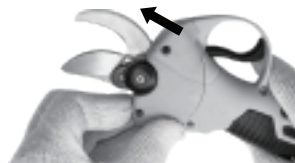
**WARNUNG:** Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku vor der Einstellung.

1. Überprüfen Sie vor dem Betrieb die Festigkeit der Klingen. Wenn die Klingen sich seitwärts bewegen, wenn sie geschlossen sind, müssen sie festgezogen werden. Lose Klingen können zu Getriebebeschäden führen.

2. Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um die Schraube gegen den Uhrzeigersinn zu lösen, und entfernen Sie die Schraube und die Zahnscheibe. Verwenden Sie dann eine Sechskantnuss, um die Sicherungsmutter einzustellen, bis sie den richtigen Zustand erreicht hat. Hinweis: Vermeiden Sie während der Einstellung eine Überbeanspruchung, da dies verhindern kann, dass die Klinge richtig schließt.



## • Austausch der Klinge



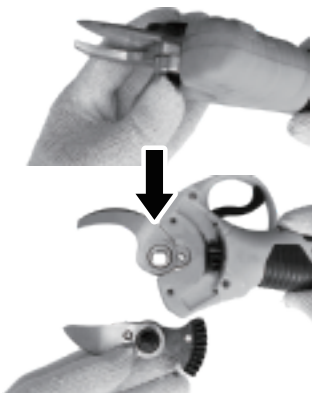
1. Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um die Schraube gegen den Uhrzeigersinn zu drehen und sie zu lösen. Entfernen Sie dann das Gehäuse.



2. Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um die Schraube gegen den Uhrzeigersinn zu drehen und sie zu lösen. Entfernen Sie dann die gezahnte Unterlegscheibe.



3. Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die Mutter gegen den Uhrzeigersinn zu drehen und sie zu lösen, dann entfernen Sie sie.



4. Drücken Sie den Positionierstift mit dem Finger heraus, entfernen Sie ihn und nehmen Sie die obere Klingenbaugruppe ab.



5. Trennen Sie die obere Klinge vom Schwenkarm.



6. Entfernen Sie das untere Messer.



**Hinweis:** Bei der Installation der oberen Klinge und der unteren Klinge stellen Sie sicher, dass die Form des Positionierstifts und des Positionierungslochs korrekt ausgerichtet sind. Wenn der Positionierstift nicht passt, drehen Sie ihn einfach, bis er einrastet.

Um die Klingen zu installieren, befolgen Sie die umgekehrte Reihenfolge der Demontageschritte.

## • Klingen schmieren



**WARNUNG:** Bitte schalten Sie das Werkzeug aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie die Klingen schmieren.



1. Halten Sie die Klingen geöffnet, während Sie Schmiermittel hinzufügen.
2. Drücken Sie Schmieröl aus der Ölflasche in den beweglichen Bereich zwischen den oberen und unteren Klingen und machen Sie dann einige Leerhübe, um das Schmiermittel

gleichmäßig zu verteilen. Hinweis: Fügen Sie eine angemessene Menge Schmieröl hinzu und vermeiden Sie übermäßige Mengen.

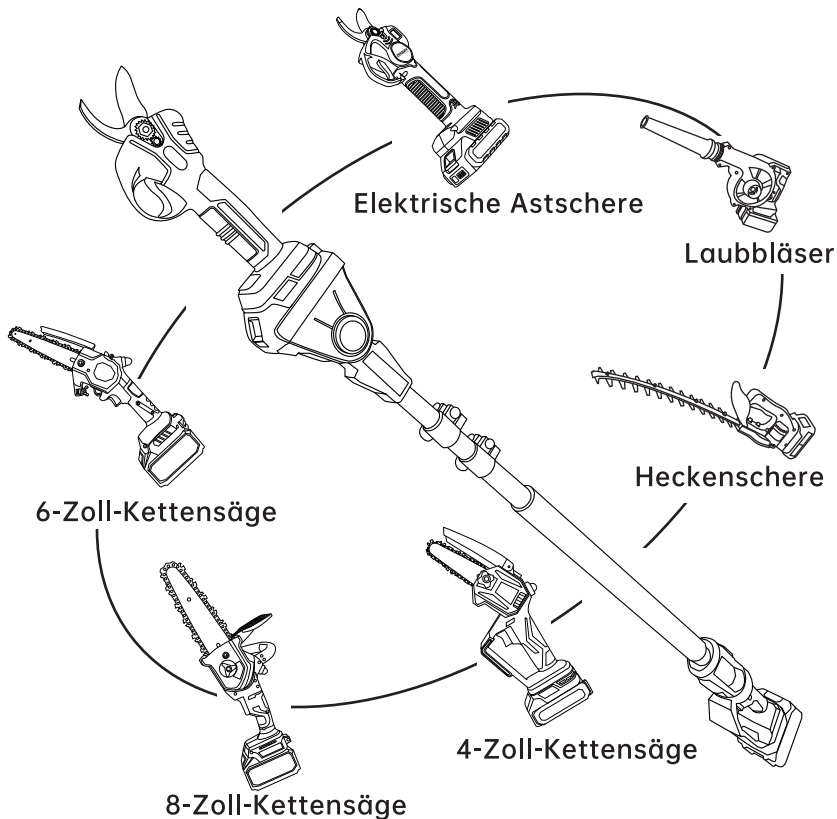
## Fehlerhafte Bedienung

1. Lassen Sie den Auslöser sofort los, um das bewegliche Messer in seine geöffnete Position zurückzubringen, wenn die Gartenschere die Äste nicht schneidet.
2. Lassen Sie den Auslöser sofort los, um das bewegliche Messer in seine geöffnete Position zurückzubringen, wenn der Ast zu hart zum Durchschneiden ist.
3. Wenn der Akku nicht aufgeladen werden kann, überprüfen Sie bitte, ob Sie das Originalladegerät verwenden, das im Lieferumfang enthalten ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Spannung der Steckdose den Spezifikationen auf dem Ladegerät entspricht.
4. Schalten Sie das Werkzeug bitte sofort aus, wenn elektrische oder mechanische Störungen auftreten.

# Erweiterte Funktionen

Sie können dieses Produkt zusammen mit dem IMOURLIVE-Verlängerungsstab verwenden, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

## Verschiedene Anwendungen



### **! Note:**

Das Paket enthält keine Teleskopstange. Sie können die Marke "imoumlive" im Amazon-Shop besuchen, um dieses Zubehör zu kaufen!

# WEEE-Recycling-Anweisungen

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten.

Die folgenden Informationen richten sich an private Endverbraucher, die elektrische und/oder elektronische Geräte verwenden.

## 1. Getrennte Sammlung von Altgeräten.

Elektrische und elektronische Geräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Die Besitzer von Altgeräten müssen diese getrennt vom unsortierten kommunalen Abfall entsorgen.

Insbesondere gehören alte Geräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

## 2. Batterien und wiederaufladbare Batterien.

In der Regel müssen Besitzer von Altgeräten alte Batterien und Akkumulatoren, die nicht in das Altgerät eingeschlossen sind, vor der Abgabe an einer Sammelstelle separat davon trennen. Dies gilt nicht, wenn das Altgerät an öffentliche Abfallentsorgungsbehörden übergeben wird und dort zur Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderem Abfall getrennt wird.

## 3. Optionen zur Rückgabe von Altgeräten.

Wenn Sie Altgeräte haben, können Sie diese an den Einrichtungen abgeben, die von öffentlichen Abfallwirtschaftsbehörden zur Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten für die ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte eingerichtet und verfügbar sind. Falls erforderlich, besteht auch die Möglichkeit, elektrische und elektronische Geräte dort zur Wiederverwendung abzugeben. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte den jeweiligen Sammel- oder Rückgabepunkt.

## 4. Datenschutzhinweis.

Alte Geräte enthalten oft sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Informations- und Kommunikationstechnologiegeräte wie Computer und Smartphones. Zum eigenen Schutz beachten Sie bitte, dass jeder Endbenutzer für das Löschen der Daten auf den zu entsorgenden alten Geräten verantwortlich ist.

## 5. Bedeutung des Symbols "durchgestrichener Mülleimer".

Das Symbol eines durchgestrichenen Mülleimers wird regelmäßig auf elektrischen und elektronischen Geräten angezeigt. Es kennzeichnet, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer separat von unsortiertem kommunalem Abfall gesammelt werden muss.

"Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren zeigt an, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb)

enthalten, finden Sie das entsprechende chemische Symbol unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Dies können Sie kostenlos in einem Einzelhandelsgeschäft oder an einem anderen Sammelpunkt in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelpunkte können Sie bei Ihrer Stadt oder Gemeindeverwaltung erfragen."

Batterien können Substanzen enthalten, die für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sind. Besondere Vorsicht ist beim Umgang mit Batterien, die Lithium enthalten, geboten, aufgrund der damit verbundenen besonderen Risiken. Die separate Sammlung und das Recycling von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermeiden.

Bitte vermeiden Sie so weit wie möglich die Entstehung von Abfällen durch alte Batterien, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie das Wegwerfen von Batterien oder elektrischen und elektronischen Geräten mit Batterien auf öffentlichen Plätzen, indem Sie sie nicht leichtfertig zurücklassen. Bitte überlegen Sie, wie Sie eine Batterie wiederverwenden können, anstatt sie zu entsorgen, zum Beispiel durch Wiederherstellung oder Reparatur der Batterie.

## Wartung

1. Schneiden Sie keine Äste mit einem Durchmesser, der größer ist als die maximale Öffnung der Klingen. Schneiden Sie keine harten Gegenstände wie Metall, Stein oder andere als Pflanzen. Dies kann zu Beschädigungen der Klinge führen.
2. Bitte halten Sie die Gartenschere sauber. Sie können ein sauberes Tuch verwenden, um die Gartenschere, den Akku und das Ladegerät zu reinigen (verwenden Sie KEIN Reinigungsmittel mit abrasiven oder lösemittelhaltigen Bestandteilen). Verwenden Sie eine weiche Bürste, um den Staub von den Klingen zu entfernen.
3. Tauchen Sie die Gartenschere, den Akku oder das Ladegerät NICHT in Flüssigkeiten ein.
4. Befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, um das Gerät zu betreiben. Verwenden Sie die Baumschere NICHT, wenn die Baumschere, der Akku oder das Ladegerät beschädigt ist.
5. Verwenden Sie das Werkzeug NICHT, wenn es defekt ist. Bitte kontaktieren Sie umgehend unsere offizielle Website, wenn ein defektes Werkzeug festgestellt wird. Das Betreiben eines Werkzeugs, das nicht

ordnungsgemäß funktioniert oder nicht ausgeschaltet werden kann, kann schwerwiegende Folgen haben.

6. Stellen Sie bitte sicher, dass die Baumschere während jeglicher Einstellungen, Zubehöraustausche oder Aufbewahrung ausgeschaltet ist. Diese Schutzmaßnahme kann das Risiko eines unbeabsichtigten Startvorgangs des Werkzeugs verringern.

7. Die Baumschere muss bei Nichtgebrauch in einer Werkzeugkiste außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Die Baumschere darf nicht von Personal bedient werden, das mit dem Werkzeug nicht vertraut ist, da sonst schwerwiegende Unfälle auftreten können. Die Bediener müssen eine angemessene Schulung erhalten und die Funktionsweise des Werkzeugs vollständig verstehen, bevor sie es verwenden.

8. Bitte beachten Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und achten Sie auf die Umgebung des Arbeitsplatzes und die Art der durchgeführten Arbeiten. Es ist gefährlich, Schnitтарbeiten durchzuführen, die über die Leistungsfähigkeit und Spezifikationen des Werkzeugs hinausgehen.

9. Bitte reinigen Sie nach jeder Verwendung Schmutz und Ablagerungen von den beweglichen und festen Klingen. Tragen Sie bitte Schmiermittel auf die Schneidkanten beider Klingen auf. Dadurch werden die Klingen gut gewartet und die Reibung während des Betriebs reduziert, was die Lebensdauer der Gartenscheren und der Klingen erhöht.

10. Stellen Sie bitte sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku entfernt ist, bevor Sie die Klingen reinigen. Tragen Sie bitte Schutzhandschuhe, um Verletzungen durch Schnitte zu vermeiden.

11. Stellen Sie bitte sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku entfernt ist, bevor Sie die Klingen polieren. Tragen Sie bitte Schutzhandschuhe, um Verletzungen durch Schnitte zu vermeiden.

# Dienstleistungen

Jedes imoumlive-Produkt beinhaltet automatisch eine 1-jährige Garantie. Um den Kundensupport-Prozess schnell und einfach zu gestalten, registrieren Sie Ihr Produkt online unter

**[www.imoum.com](http://www.imoum.com)**.

Wenn Sie feststellen, dass Ihr Produkt innerhalb des angegebenen Garantiezeitraums defekt ist, kontaktieren Sie bitte den Kundensupport unter **[support@imoum.com](mailto:support@imoum.com)**. Entsorgen Sie das Produkt NICHT, bevor Sie uns kontaktieren. Sobald unser Kundensupport-Team Ihre Anfrage genehmigt hat, senden Sie das Produkt bitte zusammen mit einer Kopie der Rechnung und der Bestellnummer zurück.

Supportzeiten: Mo-Fr, 9:00-17:00 Uhr PST/PDT

**\*Bitte haben Sie Ihre Bestellrechnung und Bestellnummer bereit, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.**